

VITALITÀ DEL SAURANO E ATTEGGIAMENTI LINGUISTICI NELLE GENERAZIONI PIÙ GIOVANI

Esplorazioni sociolinguistiche nel contesto contemporaneo della comunità di Sauris/Zahre

Vitalità linguistica
Saurano
Atteggiamenti linguistici
Sociolinguistica
Rivitalizzazione linguistica

OBIETTIVI:

L'obiettivo della ricerca è valutare la vitalità del saurano e gli atteggiamenti linguistici nelle generazioni più giovani di Sauris/Zahre. Si mira a comprendere l'uso del saurano tra giovani e se il saurano sia considerato una lingua o un dialetto. Si aspira a esplorare le percezioni dei giovani sull'importanza del saurano rispetto all'italiano e le relazioni tra saurano e friulano, individuare quali idiomi sentano o parlino gli informanti, con chi e in quali situazioni, se ci sia la consapevolezza delle normative di tutela linguistica e se sia considerato utile l'insegnamento del saurano a scuola.

APPLICAZIONI:

Lo studio ha previsto la creazione di questionari e la realizzazione di interviste per registrare i dati relativi a vitalità del saurano e atteggiamenti linguistici dei giovani di Sauris/Zahre dai 6 ai 30 anni. I risultati sono utili per conoscere la situazione attuale e per incrementare la preservazione e la promozione del saurano all'interno della comunità. L'indagine ha raccolto vari punti di vista dei giovani che riguardano vari aspetti, come l'importanza del mantenimento del saurano e la considerazione di quest'ultimo, anche rispetto al friulano e all'italiano.

RISULTATI:

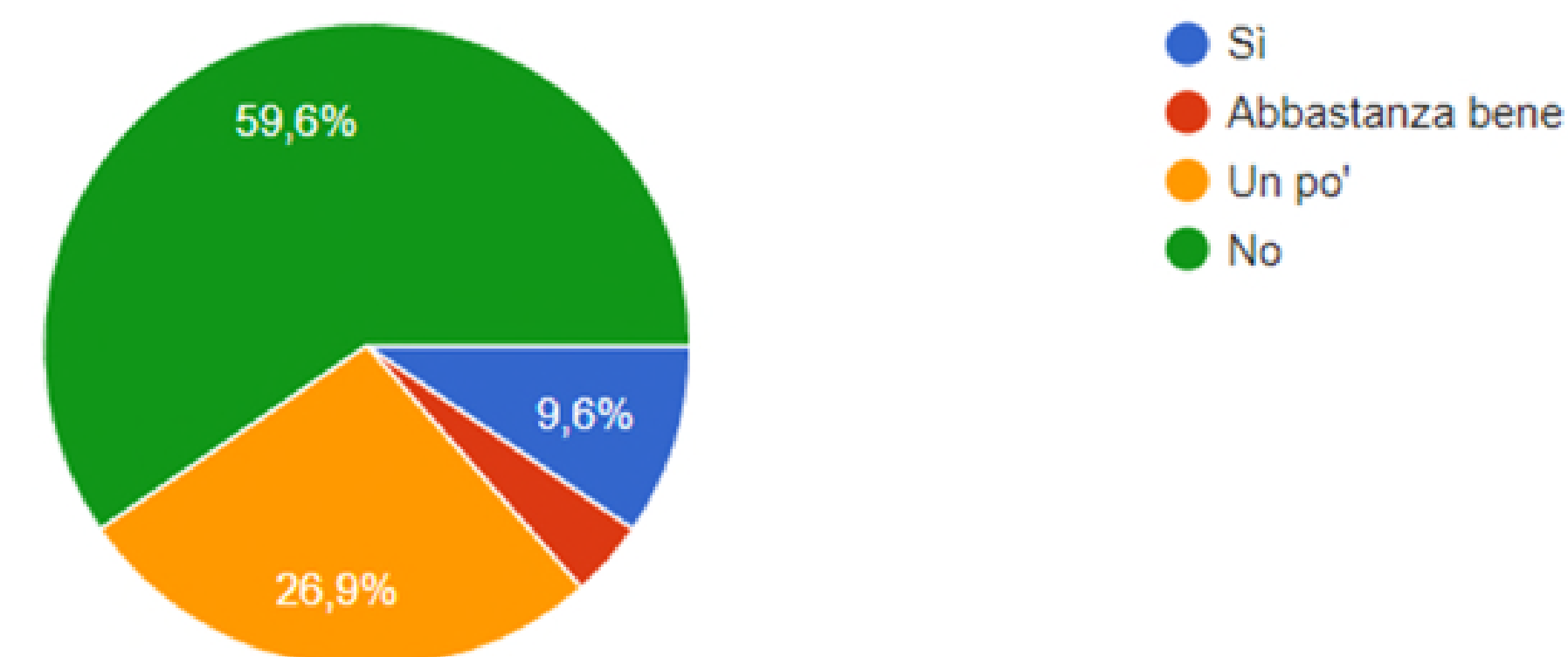
I risultati della ricerca rivelano che i giovani di Sauris/Zahre non sempre hanno competenze in saurano e quando le hanno più frequentemente sono di comprensione e talvolta anche di produzione orale, spesso con interferenze dall'italiano e con un vocabolario non particolarmente ricco. L'italiano è prevalente, ma per la maggior parte degli informanti il saurano assume anche un particolare valore identitario. Il friulano è presente nel repertorio linguistico dei giovani in modo significativo. Dai giovani locali il saurano è definito abbastanza equamente come lingua e come dialetto, con una leggera preferenza per la seconda opzione. La consapevolezza delle norme per la tutela delle lingue minoritarie c'è, ma va incentivata. La scuola è percepita come fondamentale per la trasmissione del saurano e sono necessarie azioni concrete per la conservazione e la promozione del saurano tra i giovani.

Risposte	Informanti	Percentuale sul totale
Sì	28	53,85%
No	22	42,31%
Più importante	1	13,98%
Non so	1	1,9%

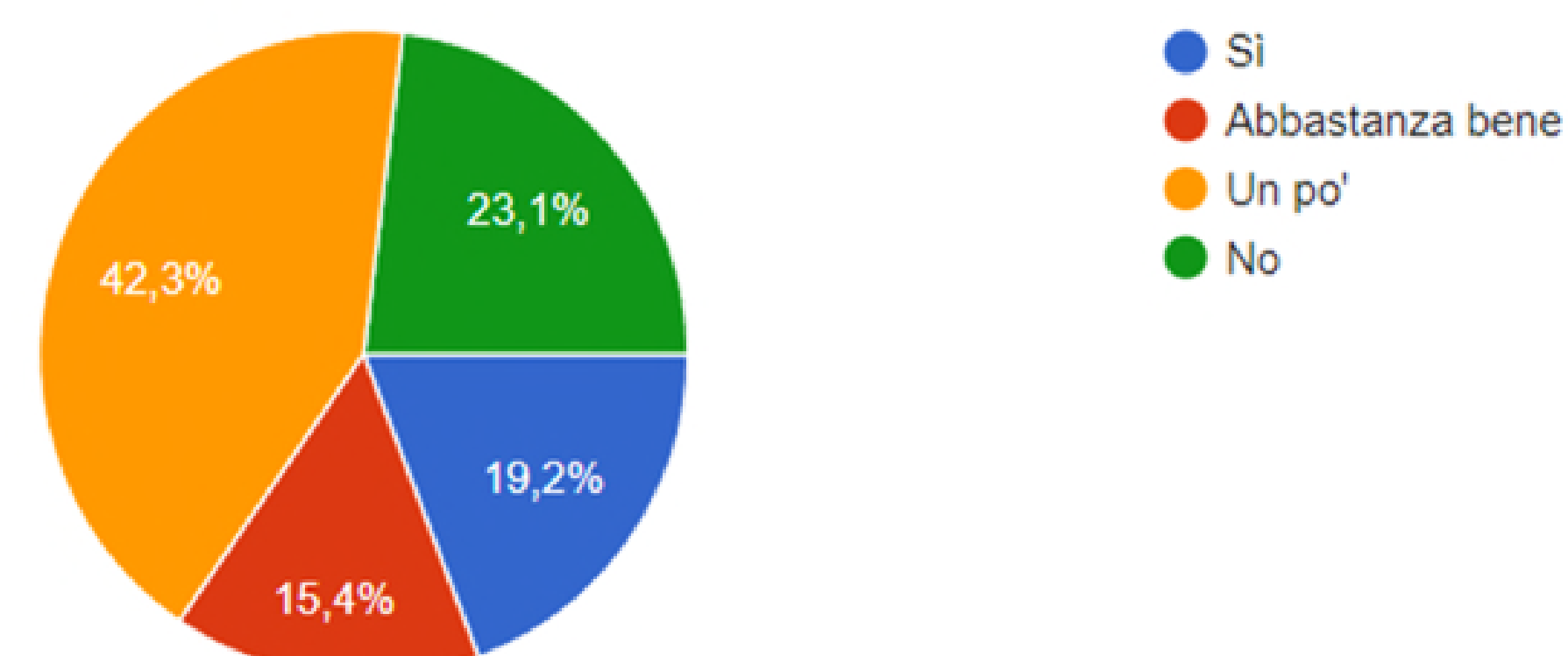
Risposte alla domanda "Il saurano può essere considerato tanto importante quanto l'italiano?"

Risposte	Informanti	Percentuale sul totale
Sì	32	61,54%
No	11	21,15%
Più importante	7	13,46%
Non so	1	1,9%

Risposte alla domanda "Il saurano può essere considerato tanto importante quanto il friulano?"



Saurano: autovalutazione della produzione



Saurano: autovalutazione della comprensione